

**DOMANDA DI RILASCIO DI
DICHIARAZIONE DI INABITABILITÀ**

**ANTRAG UM AUSSTELLUNG EINER
UNBEWOHNBARKEITSERKLÄRUNG**

Richiedente/Antragsteller*in (persona FISICA / NATÜRLICHE Person)

cognome Nachname		nome Vorname	
data di nascita Geburtsdatum		luogo di nascita Geburtsort	
residente in (via/piazza) wohnhaft in (Straße/Platz)		n. civico Haus-Nr.	
comune (prov.) Gemeinde (Prov.)		C.A.P. P.L.Z.	
n. telefono Telefon-Nr.		n. cellulare Handy-Nr.	
Indirizzo PEC (PEC-mail) ZEP-Adresse (ZEP-Mail)		indirizzo e-mail E-Mail-Adresse	

- a proprio nome
im eigenen Namen** OPPURE
ODER **in qualità di
in seiner/ihrer Eigenschaft als** proprietario
Eigentümer*in locatore
Mieter*in
- rappresentante legale della seguente
gesetzliche*r Vertreter*in der nachfolgend angeführten

persona GIURIDICA (società, altro ente) / JURISTISCHEN Person (Gesellschaft, andere Körperschaft)

ragione sociale Firmenname/Bezeichnung			
partita IVA Mwst.-Nr.		codice fiscale Steuernummer	
con sede in (via/piazza) mit Sitz in (Straße/Platz)		n. civico Haus-Nr.	
C.A.P. P.L.Z.	comune (prov.) Gemeinde (Prov.)	n. telefono Telefon-Nr.	
indirizzo PEC (PEC mail) ZEP-Adresse (ZEP-Mail)		indirizzo e-mail E-Mail-Adresse	

Daten Eigentümer*in / dati proprietaria/o (falls abweichend vom/von der Antragsteller*in/se diverso dal/dalla richiedente)

cognome Nachname		nome Vorname	
residente in (via/piazza) wohnhaft in (Straße/Platz)		n. civico Haus-Nr.	
comune (prov.) Gemeinde (Prov.)		C.A.P. P.L.Z.	
n. telefono Telefon-Nr.		n. cellulare Handy-Nr.	

**chiede
il RILASCIO DELLA DICHIARAZIONE DI INABITABILITÀ
per l'alloggio/gli alloggi:**

**ersucht
um AUSSTELLUNG EINER UNBEWOHNBARKEITSERKLÄRUNG
für die Wohnung/en:**

p.m. / pp.mm. mat.Ant.		p.ed. Bp.		C.C./K.G	
sub Baueinheit/en		piano Stock		Categoria Kategorie	
ubicato/i a Merano (indirizzo) gelegen in Meran (Adresse)				n. Nr	

- per motivi di aus Gründen** sanità / der öffentlichen Gesundheit sicurezza / der Sicherheit in seguito a calamità naturali / infolge von Naturkatastrophen

presentando lo/gli stesso/i i seguenti DIFETTI (v. artt. 3, 4, 5 del D.P.G.P. 29.03.2000, n. 12) per essere dichiarato/i inabitabile/i ai sensi dell' art. 130 della L.P. 17.12.1998, n. 13:

da dieselbe/n die nachfolgend angeführten MÄNGEL (Artt. 3, 4, 5 des D.L.H. vom 29.03.2000, Nr. 12) aufweist/aufweisen, um für unbewohnbar im Sinne des Art. 130 des L.G. 17.12.1998, Nr. 13, erklärt zu werden:

MODALITÀ DI RILASCIO DEL CERTIFICATO

Il/La/I richiedente/i chiede/chiedono che il certificato venga rilasciato in formato:

CARTACEO, con ritiro personale (oppure previa delega scritta ad altra persona) presso il Servizio edilizia privata,

ELETTRONICO con invio al/ai seguente/i indirizzo/i PEC (posta elettronica certificata) oppure al/ai seguente/i indirizzo/i mail di posta elettronica ordinaria:

AUSSTELLUNGSFORM DER ERKLÄRUNG

Der/Die Antragsteller*in beantragt/beantragen die Erteilung der Erklärung:

AUF PAPIER, durch Selbstabholung (bzw. durch schriftliche Beauftragung einer anderen Person) in der Dienststelle für Privatbauten,

OPPURE / ODER

in ELEKTRONISCHER FORM mit Übermittlung an die nachfolgende/n ZEP-Adresse/n (zertifizierte E-Mail-Adresse) oder an die nachfolgende/n gewöhnliche/n E-Mail-Adresse/n:

ALLEGATI alla domanda:

- **copia carta d'identità del/della/dei richiedente/i** (NON necessaria per domande firmate digitalmente);
- **persone FISICHE o GIURIDICHE SENZA firma digitale: "12 procura speciale PEC"** firmata digitalmente dal procuratore* dalla procuratrice speciale (reperibile al link https://www.comune.merano.bz.it/Pratica_edilizia_digitale_-_ufficio_tecnico_4_0);
- **n. 2 marche da bollo cartacee da 16,00 €** (esclusivamente per domande cartacee di persone FISICHE) oppure **conferma di bonifico per "imposta di bollo - codice 308" pari a 32,00 €** (1 per la domanda/1 per il certificato);
- **conferma di bonifico per "diritti di segreteria - codice 306": 30,00 €**
- **copia contratto di locazione**
- **planimetria catastale**

ANLAGEN zum Antrag:

- **Kopie Personalausweis/e des*der Antragstellers*in*innen** (bei digital unterzeichneten Anträgen NICHT erforderlich);
- **NATÜRLICHE oder JURISTISCHE Personen OHNE digitale Signatur:** vom*von der Sonderbevollmächtigten digital unterzeichnete **"12 Sondervollmacht PEC"** (unter https://www.gemeinde.merano.bz.it/de/Digitale_Bauakte_-_Bauamt_4_0 abrufbar);
- **Nr. 2 Stempelmarken zu 16,00 €** (ausschließlich für Anträge in Papierform von NATÜRLICHEN Personen) oder **Überweisungsbestätigung für "Stempelgebühr - Kodex 308" in Höhe von 32,00 €** (1 für den Antrag/1 für die Erklärung);
- **Überweisungsbestätigung „Sekretariatsgebühren -Kodex 306“: 30,00 €**
- **Kopie Mietvertrag**
- **Grundriss des Katasteramtes**

ULTERIORI ALLEGATI / WEITERE ANLAGEN:

- documentazione fotografica / Fotodokumentation
- altro / Sonstiges

DISPOSIZIONI GENERALI

Gli importi sopraindicati vanno versati sul conto corrente bancario della **BANCA POPOLARE DELL'ALTO ADIGE S.p.A., piazza del Grano 3, 39012 Merano (IBAN IT47 0058 5658 5900 4057 1477 820)** intestato al Comune di Merano, con indicazione dei **"singoli importi + codici"**.

Persone FISICHE senza firma digitale e/o con PROCURA SPECIALE PEC:

La domanda su carta sottoscritta a mano dal/dalla*dai richiedente/i corredata da tutta la documentazione prevista, può essere presentata secondo le seguenti modalità:

- **consegna a mano o spedizione per posta** al Servizio edilizia privata, Portici 192, 39012 Merano (2° piano, stanza n. 212), OPPURE
- in qualità di **file PDF con firma autografa scansionata** con **invio all'indirizzo mail ediliziaprivata@comune.merano.bz.it** dalla propria mail di posta ordinaria OPPURE
- in qualità di **file PDF con firma digitale del/della procuratore*procuratrice speciale** con **invio all'indirizzo PEC privatbautenmeran.ediliziaprivmerano@legalmail.it** dal domicilio PEC del/della procuratore*procuratrice speciale.

Persone FISICHE con firma digitale:

La domanda in qualità di **file PDF con firma digitale** del/della richiedente/dei/delle richiedenti può essere **inviata** dal proprio domicilio PEC **all'indirizzo PEC privatbautenmeran.ediliziaprivmerano@legalmail.it** OPPURE dalla propria mail di posta ordinaria **all'indirizzo mail ediliziaprivata@comune.merano.bz.it**.

Persone GIURIDICHE con firma digitale e/o senza firma digitale e con PROCURA SPECIALE PEC:

La domanda in qualità di **file PDF firmata digitalmente** dal/dalla legale rappresentante oppure procuratore*procuratrice speciale va **inviata all'indirizzo PEC privatbautenmeran.ediliziaprivmerano@legalmail.it** dal domicilio PEC del/della legale rappresentante/procuratore*procuratrice.

Tutte le dichiarazioni rese tramite la presente modulistica soggiacciono alle disposizioni del D.P.R. 28.12.2000, n. 445 e la falsità delle stesse è punita ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, così come previsto dall'articolo 76 del medesimo D.P.R.

Ai sensi e per gli effetti degli artt. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679 l'informativa relativa alla protezione dei dati personali è reperibile al seguente link: <https://www.comune.merano.bz.it/Amministrazione/Web/Privacy> o è consultabile nei locali del Municipio.

ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

Die Einzahlung der obgenannten Beträge ist auf das Bankkonto der **SÜDTIROLER VOLKSBANK AG, Kornplatz 3, 39012 Meran (IBAN IT47 0058 5658 5900 4057 1477 820)** lautend auf die Stadtgemeinde Meran, mit Angabe der jeweiligen **„einzelnen Beträge + Kodex“**, vorzunehmen.

NATÜRLICHE Personen ohne digitale Signatur und/oder mit SONDERVOLLMACHT PEC:

Der vom*von der/den Antragsteller*in*in **handschriftlich unterschriebene** Antrag auf Papier, samt allen vorgesehenen Unterlagen, kann folgendermaßen eingereicht werden:

- **Übergabe oder Postübermittlung** an die Dienststelle für Privatbauten, Lauben 192, 39012 Meran (2. Stock, Zimmer Nr. 212), ODER
- als **PDF-Datei mit gescannter handschriftlicher Unterschrift** durch **Übermittlung an die E-Mail-Adresse privatbau@gemeinde.merano.bz.it** vom eigenen gewöhnlichen E-Mail-Postfach ODER
- als **PDF-Datei mit digitaler Signatur des*der Sonderbevollmächtigten** durch **Übermittlung an die ZEP-Adresse privatbautenmeran.ediliziaprivmerano@legalmail.it** vom ZEP-Domizil des*der Sonderbevollmächtigten.

NATÜRLICHE Personen mit digitaler Signatur:

Der Antrag als **PDF-Datei mit digitaler Signatur** des Antragstellers*der Antragsteller*in*innen kann vom eigenen ZEP-Domizil **an die ZEP-Adresse privatbautenmeran.ediliziaprivmerano@legalmail.it**, ODER vom eigenen gewöhnlichen E-Mail-Postfach **an die E-Mail-Adresse privatbau@gemeinde.merano.bz.it** übermittelt werden.

JURISTISCHE Personen mit digitaler Signatur bzw. ohne digitale Signatur und mit SONDERVOLLMACHT PEC:

Der vom*von der gesetzlichen Vertreter*in bzw. Sonderbevollmächtigten **digital unterzeichnete** Antrag als **PDF-Datei ist an die ZEP-Adresse privatbautenmeran.ediliziaprivmerano@legalmail.it** vom ZEP-Domizil des*der gesetzlichen Vertreter*in/Sonderbevollmächtigten zu übermitteln.

Alle im gegenständlichen Antrag erteilten Erklärungen unterliegen den Bestimmungen des D.P.R. vom 28.12.2000, Nr. 445. Falschangaben werden gemäß Art. 76 des D.P.R. vom 28.12.2000, Nr. 445 nach dem Strafgesetzbuch und den einschlägigen Sondergesetzen geahndet.

Die Informationen zum Schutz personenbezogener Daten im Sinne und für die Zwecke der Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 2016/679 sind unter folgender Internetverbindung zu finden: <https://www.gemeinde.merano.bz.it/de/Stadtverwaltung/Web/Datenschutz> und außerdem in den Räumlichkeiten des Rathauses angeschlagen.

Luogo e data
Ort und Datum

Firma/e A MANO richiedente
HANDSCHRIFTLICHE Unterschrift Antragsteller*in

Firma digitale del/la richiedente*
Digitale Signatur des/der Antragstellenden*